

Bijvoeglijk naamwoord (adjectif) of bijwoord (adverbe) ????

In het Nederlands HOOR je geen verschil tussen een bijvoeglijk naamwoord en een bijwoord.
In het Frans en Engels is het verschil duidelijk te zien/horen !

Een bijvoeglijk naamwoord zegt iets over een zelfstandig naamwoord of wat daarvoor in de plaats komt::

C'est une belle maison
La maison est belle
Elle est belle

NB Een bijvoegelijk naamwoord heeft aparte vormen voor enkelvoud en meervoud, mannelijk en vrouwelijk

Een bijwoord zegt iets over een werkwoord, een bijvoeglijk naamwoord, een ander bijwoord, of over een hele zin

Tu as bien travaillé
Tu as travaillé très bien
C'est une très belle maison
Heureusement, il a eu du succès.

NB Een bijwoord heeft maar één vorm !!!!!!!! Er is dus geen verschil tussen enkelv/meerv mann/vrwl

Vorming van het bijwoord

Een bijv.nw. eindigend op een klinker:

-ment erachter
voorbeeld: vrai >>>> vraiment

Een bijv.naamw. eindigend op een medeklinker:

Zet dat bijv.naamw. eerst in het vr.ev.:
heureux >>>> heureuse
en dan: -ment erachter:
voorbeeld : heureuse >>>>heureusement

Een bijv.naamw. eindigend op –ent of –ant :

ent >>>> emment ant >>>> amment

constant >>>>constamment
évident >>>> évidemment
uitzondering : lent >>>>>lentement

Lange bijwoorden probeert men te voorkomen

patient >>>> 'avec patience' (of : patiemment)
enthousiaste >>>> avec enthousiasme

Bijzondere gevallen

bon >>>>>> bien
meilleur >>>> mieux
mauvais >>>> mal
long >>>>>> longtemps
lent >>>>>> lentement
gentil >>>>>> gentiment

